



analab Taubmann GmbH · Am Berglein 3 · 95336 Mainleus

VG Steinfeld-Stadelhofen  
WZV Poxdorfer Gruppe  
Steinfeld 86

96187 Stadelhofen



Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

| Zeichen | Datum      |
|---------|------------|
| Gä      | 29.09.2023 |

**Prüfbericht: 2309618**

Seite 1 von 2

Untersuchung: **Trinkwasseruntersuchung Parameter Gr. A**  
Probenahmeort/-stelle: ON Hohenpözl  
Probenbeschreibung: Wasser  
Probenahme durch: Fa.analab  
Probenehmer (Name): Herr Gottaut  
Probenahmeart: Mikro: DIN EN ISO 19458 (K 19) (2006-12), Zweck A  
(DIN, Beschreibung) Phys./Chem.: DIN ISO 5667-5 (A 14) (2011-02)

Probenahmedatum: 26.09.2023      Uhrzeit: siehe Bericht  
Probeneingang - Labor: 26.09.2023  
Proben-Nr. (analab-Nr.): 23 09 618  
Untersuchungszeitraum: 26.09. – 28.09.2023

Hinweis für gem. TrinkwV geforderte Untersuchungen und Untersuchungsergebnisse:  
Wir weisen Sie darauf hin, dass jeder Wasserversorger gemäß §47 TrinkwV 2023 verpflichtet ist, unverzüglich jede Grenzwert-überschreitung sowie jedes Erreichen des technischen Maßnahmenwertes, den zuständigen Überwachungsbehörden anzuzeigen. Zudem ist jeder Wasserversorger nach § 44 TrinkwV 2023 verpflichtet eine Kopie der Niederschrift innerhalb von zwei Wochen nach dem Abschluss der Untersuchung dem Gesundheitsamt zu übersenden. Falls Sie unser Labor mit der Weitergabe der Ergebnisse an die zuständige Behörde beauftragt haben, geschieht dies durch uns:

Das Prüfergebnis wurde auftragsgemäß an die zuständige Behörde weitergeleitet:  ja    nein

**Untersuchungsergebnis:**

**Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 1**

| <b>Mess- und Probenahmestelle:</b> | Kennzahl                        | 1230/0471/02791   |                     |                  |                     |
|------------------------------------|---------------------------------|---|---------------------|------------------|---------------------|
|                                    | Name                            | Hohenpözl 7, Waschküche, WB   |                     |                  |                     |
| <b>Wassergewinnungsanlage:</b>     |                                 |   |                     |                  |                     |
| <b>Proben-ID des Labors:</b>       |                                 | 2309618   |                     |                  |                     |
| <b>Probenahme:</b>                 | Datum                           | 26.09.2023  |                     |                  |                     |
|                                    | Uhrzeit                         | 11:10   |                     |                  |                     |
| <b>Probengewinnung:</b>            |                                 | Entnahmearmatur - mikrobiologische Trinkwasseruntersuchung Zweck a) | <b>Medium:</b>      | Trinkwasser kalt |                     |
| <b>Messprogramm:</b>               |                                 |   |                     |                  |                     |
| Nr.                                | Parameter                       | Sonderzeichen   | Messwert/Unterschl. | Einheit          | Probenvorbehandlung |
| 1                                  | 1779 Koloniezahl 22 °C          |   | 1                   | KbE/ml           |                     |
| 2                                  | 1780 Koloniezahl 36 °C          |   | 15                  | KbE/ml           |                     |
| 3                                  | 1772 Escherichia coli           |   | 0                   | KbE/100ml        |                     |
| 4                                  | 1773 Coliforme Bakterien        |   | 0                   | KbE/100ml        |                     |
| 5                                  | 1774 Enterokokken               |   | 0                   | KbE/100ml        |                     |
| 6                                  | 1021 Wassertemperatur (vor Ort) |   | 17,5                | °C               |                     |

**Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 2**

| <b>Mess- und Probenahmestelle:</b> | Kennzahl  | 1230/0471/02791             |                     |                  |                     |
|------------------------------------|---|-----------------------------|---------------------|------------------|---------------------|
|                                    | Name  | Hohenpözl 7, Waschküche, WB |                     |                  |                     |
| <b>Wassergewinnungsanlage:</b>     |   |                             |                     |                  |                     |
| <b>Proben-ID des Labors:</b>       |   | 2309618                     |                     |                  |                     |
| <b>Probenahme:</b>                 | Datum   | 26.09.2023                  |                     |                  |                     |
|                                    | Uhrzeit   | 11:09                       |                     |                  |                     |
| <b>Probengewinnung:</b>            |   | Stichprobe                  | <b>Medium:</b>      | Trinkwasser kalt |                     |
| <b>Messprogramm:</b>               |   |                             |                     |                  |                     |
| Nr.                                | Parameter   | Sonderzeichen               | Messwert/Unterschl. | Einheit          | Probenvorbehandlung |
| 1                                  | 1061 pH-Wert (vor Ort) elektrometrisch            |                             | 6,8                 |                  |                     |
| 2                                  | 1081 Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C          |                             | 915                 | µS/cm            |                     |
| 3                                  | 1042 Geruch                                       |                             | 100                 |                  |                     |
| 4                                  | 1052 Geschmack                                    |                             | 100                 |                  |                     |
| 5                                  | 1027 spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm | <                           | 0,05                | 1/m              |                     |
| 6                                  | 1035 Trübung in Formazineinheiten                 | <                           | 0,1                 | TE/F             |                     |

**Kurz-Beurteilung:**

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte bzw. Forderungen der TrinkwV 2023 eingehalten.

Die Untersuchungsergebnisse erhalten ihre Freigabe mit nachfolgender Unterschrift.

Dr. Si. Taubmann  
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

Dr. Sa. Taubmann  
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

  
Dr. Karen Popp  
Stellv. Laborleiterin, Dipl. Leb. Chem.

**Anlage zum Prüfbericht der analab-Nr: 2309618**

**Mikrobiologische Parameter:**

| Parameter                       | Grenzwert                                 | Verfahren                        |
|---------------------------------|---|----------------------------------|
| Koloniezahl bei 22°C [KBE/ml]   | 100 (20) <sup>1</sup> (1000) <sup>2</sup> | TrinkwV 2023 § 43 Abs. 3         |
| Koloniezahl bei 36°C [KBE/ml]   | 100                                       |                                  |
| Coliforme Bakterien [KBE/100ml] | 0   | DIN EN ISO 9308-1 (K12) (2017-9) |
| Escherichia coli [KBE/100ml]    | 0   | DIN EN ISO 9308-1 (K12) (2017-9) |

| Parameter                           | Grenz-/ Maßnahmewert         | Verfahren                         |
|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Pseudomonas aeruginosa [KBE/250ml]  | 0<br>(Wasser zur Abfüllung)  | DIN EN ISO 16266 (K11) (2008-05)  |
| Enterokokken [KBE/100ml]            | 0                            | DIN EN ISO 7899-2 (K15) (2000-11) |
| Clostridium perfringens [KBE/100ml] | 0                            | DIN EN ISO 14189 (K24) (2016-11)  |
| Legionella pneumophila [KBE/100ml]  | 100<br>(techn. Maßnahmewert) | DIN EN ISO 11731 (03-2019)        |

<sup>1</sup> Grenzwert unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinf. Wasser;

<sup>2</sup> Grenzwert bei Wasserversorgungsanlagen nach § 3 Nr. 2 Buchstabe c (Kleinanlagen zur Eigenversorgung <10m³/d) sowie d (Tanks v. Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen)

**Physikalisch-chemische Parameter**

| Parameter                                    | Grenzwert               | Verfahren   |
|--|-------------------------|---|
| 1,2-Dichlorethan [mg/l]                      | 0,0030                  | DIN 38407-F 43 (10/2014)  |
| Acrylamid [mg/l]                             | 0,00010                 | Fremdlabor (Fresenius)  |
| Aluminium [mg/l]                             | 0,200                   | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Ammonium [mg/l]                              | 0,50                    | DIN 38406 - E5 (1983-10)  |
| Antimon [mg/l]                               | 0,0050                  | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Arsen [mg/l]                                 | 0,010<br>(bis 11.01.26) | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Benzo-(a)-pyren [mg/l]                       | 0,000010                | DIN 38407-F 39 (2011-09)  |
| Benzol [mg/l]                                | 0,0010                  | DIN 38407-F 43 (10/2014)  |
| Blei [mg/l]                                  | 0,010<br>(bis 11.01.28) | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Bor [mg/l]                                   | 1,0                     | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Bromat [mg/l]                                | 0,010                   | DIN EN ISO 15061 (D34) (2001-12)  |
| Cadmium [mg/l]                               | 0,0030                  | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Calcitiosekapazität [mg/l]                   | 5 (10**)                | Berechnung, DIN 38404-C 10 (2012-12), ** Wasser aus mind. 2 Wasserwerken) |
| Chlorid [mg/l]                               | 250                     | DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)  |
| Chrom [mg/l]                                 | 0,025                   | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Cyanid [mg/l]                                | 0,050                   | DIN 38405-D 13 (2011-04)  |
| Eisen [mg/l]                                 | 0,200                   | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| elektrische Leitfähigkeit (bei 25°C) [µS/cm] | 2790 (25°C)             | DIN EN 27888-C 8 (1993-11)  |
| Epichlorhydrin [mg/l]                        | 0,00010                 | Fremdlabor (Fresenius)  |
| Färbung [m <sup>-1</sup> ]                   | 0,5                     | DIN EN ISO 7887 (C 1) (2012-04)   |

| Parameter  | Grenzwert                 | Verfahren   |
|--|---------------------------|---|
| Fluorid [mg/l]                                   | 1,5                       | DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)  |
| Kupfer [mg/l]                                    | 2,0                       | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Mangan [mg/l]                                    | 0,050                     | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Natrium [mg/l]                                   | 200                       | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Nickel [mg/l]                                    | 0,020                     | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Nitrat [mg/l]                                    | 50                        | DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)  |
| Nitrit [mg/l]                                    | 0,50                      | DIN EN 26777 (D 10) (1993-04)   |
| Oxidierbarkeit [mg O <sub>2</sub> /l]            | 5,0                       | DIN EN ISO 8467 (H 5) (1995-05)   |
| Pflanzenschutzmittel (Einzelparame-ter) [mg/l]   | 0,00010<br>(0,000030*)    | Fremdlabor oder DIN EN ISO 10695 (F 6) (2000-11), DIN 15913-F20 (05/2003); * gilt für: Aldrin, Dieldrin, Heptachlor, Heptachlorepoxyd |
| Pflanzenschutzmittel (Summe) [mg/l]              | 0,00050                   |   |
| Quecksilber [mg/l]                               | 0,0010                    | DIN EN ISO 17852 (E35) (2008-04)  |
| Selen [mg/l]                                     | 0,010                     | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)  |
| Sulfat [mg/l]                                    | 250                       | DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)  |
| Tetrachlorethen u. Trichlo-rethen (Summe) [mg/l] | 0,010                     | DIN 38407-F 43 (10/2014)  |
| TOC [mg/l]                                       | ohne anormale Veränderung | DIN EN 1484 (H 3) (1997-08)   |
| Trihalogenmethane (Sum-me) [mg/l]                | 0,050                     | DIN 38407-F 43 (10/2014)  |
| Trübung [NTU]                                    | 1,0                       | DIN EN ISO 7027 (C 2) (2000-04)   |
| Uran [mg/l]                                      | 0,010                     | Fremdlabor (Agrolab)  |
| Vinylchlorid [mg/l]                              | 0,00050                   | DIN 38413-P 2 (1988-05), DIN 38407-F 43 (10/2014)   |
| Nitrat/50+Nitrit/3                               | 1                         | Berechnung  |

**neue Parameter TrinkwV 2023:**

|                       |                           |   |
|-----------------------|---------------------------|---|
| Chlorat [mg/l]        | 0,070<br>(0,20***)        | DIN EN ISO 10304-4 (D 25) (1999-07) *** bei zeitweiser Dosierung) |
| Microcystin-LR [mg/l] | 0,0010<br>(ab 12.01.26)   | Fremdlabor  |
| Summe PFAS-20 [mg/l]  | 0,00010<br>(ab 12.01.26)  | Fremdlabor  |
| Summe PFAS-4 [mg/l]   | 0,000020<br>(ab 12.01.28) | Fremdlabor  |

|                                   |                         |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| Chlorit [mg/l]                    | 0,20                    | DIN EN ISO 10304-4 (D 25) (1999-07) |
| Bisphenol-A [mg/l]                | 0,0025<br>(ab 12.01.24) | Fremdlabor                          |
| Halogenessigsäuren (HAA-5) [mg/l] | 0,060<br>(ab 12.01.26)  | Fremdlabor                          |

**Parameter ohne Grenzwert gemäß Trinkwasserverordnung:**

| Parameter        | Verfahren                        |
|------------------|----------------------------------|
| Calcium [mg/l]   | DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09) |
| Kalium [mg/l]    |                                  |
| Magnesium [mg/l] |                                  |
| Temperatur       | DIN 83404-C4 (1976-12)           |

| Parameter                   | Verfahren  |
|-----------------------------|------------|
| Gesamthärte [°dH]           | Berechnung |
| Härtebereich                | gem. WRMG  |
| pH-Calciumcarbonatsättigung | Berechnung |

| Parameter                            | Verfahren               |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Sättigungsindex                      | Berechnung              |
| Säurekapazität (bis pH 8,2) [mmol/l] | DIN 38409-H 7 (2005-12) |
| Säurekapazität (bis pH 4,3) [mmol/l] |                         |

**Geruch (Sebamschlüssel), Grenzwert: annehmbar, ohne anormale Veränderung (DIN EN 1622 (2006-10) Anhang C)**

| Bezeichnung        | Schlüssel |
|--------------------|-----------|
| ohne               | 100       |
| schwach nach Chlor | 201       |
| stark nach Chlor   | 301       |

**Geschmack (Sebamschlüssel): Grenzwert: annehmbar, ohne anormale Veränderung (DIN EN 1622 (2006-10) Anhang C)**

| Bezeichnung       | Schlüssel |
|-------------------|-----------|
| ohne              | 100       |
| schwach fade      | 210       |
| schwach salzig    | 220       |
| schwach säuerlich | 230       |
| schwach laugig    | 240       |

| Bezeichnung        | Schlüssel |
|--------------------|-----------|
| schwach bitter     | 250       |
| schwach süßlich    | 260       |
| schwach metallisch | 270       |
| schwach faulig     | 280       |
| schwach erdig      | 290       |

| Bezeichnung               | Schlüssel |
|---------------------------|-----------|
| schwach n. Chlor          | 201       |
| schwach n. Seife          | 202       |
| schwach n. Fisch          | 203       |
| schwach n. Hydrogensulfid | 204       |

B bedeutet nicht bestimmt